

Sample Nondiscrimination Statement

Under state and federal law, Oregon K-12 school districts must post a notice of nondiscrimination. Laws and rules requiring this notice include, but may not be limited to:

- Oregon Nondiscrimination Rules at [OAR 581-021-0045\(4\)](#)
- Title VI at [34 C.F.R. §100.6\(d\)](#)
- Title IX at [34 C.F.R. § 106.8\(c\)](#)
- Section 504 at [34 C.F.R. §104.8](#)

This form serves as a sample* nondiscrimination statement *provided by the Oregon Department of Education (ODE) to assist school districts*. Under state and federal law, notice of nondiscrimination must be:

- Continuously available on the district website, either by direct link on the front page of the website, or by a direct link on the footer of every page of the website;
- Posted in multiple locations, including but not limited to public-facing documents such as staff and student handbooks, annual publications, official school board documents, bulletins, graduation announcements, catalogs, recruitment materials, and school related application forms;
- Available in the languages served by the district;
- Disseminated annually to staff, students, and families of students as an individual notice that is accessible and written in plain language; and
- Accessible to persons with disabilities.

***Disclaimer:** *Please note that this is a sample form. Its use is not mandatory, and school districts and programs may choose to develop their own forms or procedures that align with the requirements of federal and state statutes. This sample form does not constitute legal advice, and ODE encourages school districts to consult with legal counsel, as necessary.*

Sample Nondiscrimination Statement:

_____ [School/District] does not discriminate and prohibits discrimination in any programs or activities on the basis of protected class, including age, disability, national origin, race, color, marital status, religion, sex, sexual orientation, or gender identity. See Policy ____ Nondiscrimination and Policy ____ Complaints and Procedure [and _____ Complaint Form, if separate from Complaint Policy or Procedure]. Complaints and/or inquiries may be directed to the appropriate Coordinator as listed below, and/or may be referred to the U.S. Department of Education Office for Civil Rights (OCR).

The following employee(s) has been designated to handle questions and complaints of alleged discrimination:

Title IX Coordinator

Name and/or Title:

Address:

Phone Number:

Email Address:

Section 504 Coordinator

Name and/or Title:

Address:

Phone Number:

Email Address:

ADA/Title II Coordinator:

Name and/or Title:

Address:

Phone Number:

Email Address:

Civil Rights Coordinator:

Name and/or Title:

Address:

Phone Number:

Email Address:

(ES) Ejemplo de declaración de no discriminación:

_____ [Escuela/Distrito] no discrimina y prohíbe la discriminación en cualquier programa o actividad por motivos de clase protegida, incluida la edad, discapacidad, origen nacional, raza, color, estado civil, religión, sexo, orientación sexual o identidad de género. Véase la Política ____ de No discriminación y la Política ____ de Quejas y procedimiento [y el Formulario de queja _____, si es independiente de la Política o procedimiento de queja]. Las quejas y/o consultas pueden dirigirse al Coordinador apropiado que se indica a continuación, y/o pueden remitirse a la Oficina de Derechos Civiles (OCR, por sus siglas en inglés) del Departamento de Educación de los Estados Unidos.

Se han designado los siguientes empleados para que se ocupen de las preguntas y quejas de presunta discriminación:

Coordinador del Título IX

Nombre y/o título:

Dirección:

Número de teléfono:

Dirección de correo electrónico:

Coordinador de la Sección 504

Nombre y/o título:

Dirección:

Número de teléfono:

Dirección de correo electrónico:

Coordinador de la ADA/Título II:

Nombre y/o título:

Dirección:

Número de teléfono:

Dirección de correo electrónico:

Coordinador de Derechos Civiles:

Nombre y/o título:

Dirección:

Número de teléfono:

Dirección de correo electrónico:

(RUSSIAN) Образец заявления о недопущении дискриминации:

_____ [Школа/округ] не допускает дискриминации в любых программах или мероприятиях, проводимых на основе защищаемых групп населения включая возраст, инвалидность, национальное происхождение, расу, цвет кожи, семейное положение, религию, пол, сексуальную ориентацию, или гендерную идентичность. Ознакомьтесь с правилом _____ «О недопущении дискриминации» и с правилом _____ «Рассмотрение жалоб и процедура» [и _____ Бланк-форма жалобы, если это отдельная форма и отличается от форм, предусмотренных в правиле «Рассмотрения жалоб и процедуры»]. Жалобы и/или запросы могут быть направлены соответствующему координатору, указанному ниже, и/или могут быть переданы в Управление по гражданским правам Департамента образования США (OCR, Office for Civil Rights).

Следующий(-е) сотрудник(-и) был(-и) назначен(-ы) для рассмотрения вопросов и жалоб на предполагаемую дискриминацию:

Координатор Раздела IX Закона об образовании

Имя и/или должность:

Адрес:

Номер телефона:

Адрес электронной почты:

Координатор Раздела 504 Закона о реабилитации

Имя и/или должность:

Адрес:

Номер телефона:

Адрес электронной почты:

Координатор Раздела II Закона ADA:

Имя и/или должность:

Адрес:

Номер телефона:

Адрес электронной почты:

Координатор по гражданским правам:

Имя и/или должность:

Адрес:

Номер телефона:

Адрес электронной почты:

(VI) Mẫu Tuyên Bố Không Phân Biệt Đối Xử:

[Trường/Học Khu] _____ không phân biệt đối xử và cấm phân biệt đối xử trong bất kỳ chương trình hoặc hoạt động nào trên cơ sở nhóm được bảo vệ, bao gồm tuổi tác, tình trạng khuyết tật, quốc tịch, chủng tộc, màu da, tình trạng hôn nhân, tôn giáo, giới tính, khuynh hướng tính dục hoặc bản dạng giới. Xem Chính Sách _____ Không Phân Biệt Đối Xử và Chính Sách _____ Khiếu Nại và Thủ Tục [và _____ Mẫu Đơn Khiếu Nại, nếu tách biệt với Chính Sách hoặc Thủ Tục Khiếu Nại]. Khiếu nại và/hoặc thắc mắc có thể được chuyển đến Điều Phối Viên thích hợp như bên dưới và/hoặc có thể được chuyển đến Văn Phòng Dân Quyền (OCR) của Bộ Giáo Dục Hoa Kỳ.

(Những) nhân viên sau đây đã được chỉ định để giải quyết các câu hỏi và khiếu nại về cáo buộc phân biệt đối xử:

Điều Phối Viên theo Mục IX

Tên và/hoặc Chức Danh:

Địa Chỉ:

Số Điện Thoại:

Địa Chỉ Email:

Điều Phối Viên theo Phần 504

Tên và/hoặc Chức Danh:

Địa Chỉ:

Số Điện Thoại:

Địa Chỉ Email:

Điều Phối Viên ADA/theo Mục II:

Tên và/hoặc Chức Danh:

Địa Chỉ:

Số Điện Thoại:

Địa Chỉ Email:

Điều Phối Viên Dân Quyền:

Tên và/hoặc Chức Danh:

Địa Chỉ:

Số Điện Thoại:

Địa Chỉ Email:

نموذج بيان عدم التمييز :

لا تميز [المدرسة/المنطقة] _____ وتحظر التمييز في أي برامج أو أنشطة على أساس الفئة المحمية، بما في ذلك السن أو الإعاقة أو الأصل القومي أو العرق أو النسل أو اللون أو الحالة الاجتماعية أو الدين أو الجنس أو التوجه الجنسي أو الهوية الجنسية. انظر السياسة _____ عدم التمييز، والسياسة _____ الشكاوى والإجراءات [ونموذج الشكاوى _____، إذا كان منفصلاً عن سياسة أو إجراء الشكاوى]. يمكن توجيه الشكاوى و/أو الاستفسارات إلى المنسق المناسب على النحو المذكور أدناه، و/أو يمكن إحالتها إلى مكتب الحقوق المدنية التابع لوزارة التعليم الأمريكية (OCR).

تم تعيين الموظف (الموظفين) التاليين للتعامل مع الأسئلة والشكاوى المتعلقة بالتمييز المزعم:

منصب المنسق التاسع
الاسم و/أو المسمى الوظيفي:
العنوان:
رقم الهاتف:
عنوان البريد الإلكتروني:

منسق القسم 504
الاسم و/أو المسمى الوظيفي:
العنوان:
رقم الهاتف:
عنوان البريد الإلكتروني:

منسق ADA/منصب المنسق الثاني:
الاسم و/أو المسمى الوظيفي:
العنوان:
رقم الهاتف:
عنوان البريد الإلكتروني:

منسق الحقوق المدنية:
الاسم و/أو المسمى الوظيفي:
العنوان:
رقم الهاتف:
عنوان البريد الإلكتروني:

(SCH) 非歧视声明样本：

_____ [学校/学区]在任何计划或活动中都不歧视并禁止基于受保护类别的歧视，包括年龄、残疾、国籍、种族、肤色、婚姻状况、宗教、性别、性取向或性别认同。请参阅“政策” _____ “非歧视和政策” _____ “投诉和程序” [以及 _____ “投诉表”（如与“投诉政策”或“程序”不在一起）]。投诉和/或咨询可直接向下列相关协调员提出，也可提交给美国教育部民权办公室 (OCR)。

以下员工已被指定处理涉嫌歧视的问题和投诉：

第六章 协调员

姓名和/或职务：

地址：

电话号码：

电子邮件地址：

第 504 部分 协调员

姓名和/或职务：

地址：

电话号码：

电子邮件地址：

ADA/第二章 协调员：

姓名和/或职务：

地址：

电话号码：

电子邮件地址：

民权协调员：

姓名和/或职务：

地址：

电话号码：

电子邮件地址：

(SOM) Saablka Bayaanka Takoorid La'aanta:

_____ [Dugsi/Degmo] cidna lama takooro oo waa ka mamnuuc takooristu barnaamij kasta ama waxqabad kasta taas oo ku salaysan qaybaha dhawrsoon, oo ay ku jiraan da'da, naafonimo, asal qoomiyadeed, jinsi, midab, xaalad guur, diin, sinji, xulasho galmo, ama aqoonsi sinji. Fiiri Siyaasadda _____ Takoorid La'aanta iyo Siyaasadda _____ Cabashooyinka iyo Hababka [iyo _____ Foomka Cabashada, haddii ay ka soocan tahay Siyaasadda Cabashada ama Habka]. Cabashooyinka iyo/ama weydiimaha waxa lagu aaddin kara Isuduwaha ku haboon sida hoos ku taxan, iyo/ama waxa loo gudbn karaa Xafiiska Xuquuqda Aadanaha (OCR) ee Waaxda Waxbarashada Maraykanka.

Shaqaalaha soo-socda waxa loo idmay inay maareeyaan su'aalaha iyo cabashooyinka kuwa ka cabanaya takooridda:

Title IX Coordinator

Magaca iyo/ama Mansabka:

Cinwaanka:

Telefoon Lambar:

Cinwaanka limaylka:

Isuduwaha 504 Coordinator

Magaca iyo/ama Mansabka:

Cinwaanka:

Telefoon Lambar:

Cinwaanka limaylka:

Isuduwaha ADA/Mansabka:

Magaca iyo/ama Mansabka:

Cinwaanka:

Telefoon Lambar:

Cinwaanka limaylka:

Isuduwaha Xuquuqda aadanaha:

Magaca iyo/ama Mansabka:

Cinwaanka:

Telefoon Lambar:

Cinwaanka limaylka:

(TCH) 非歧視聲明樣本：

_____ [學校/學區]在任何計畫或活動中都不歧視並禁止基於受保護類別的歧視，包括年齡、殘疾、國籍、種族、膚色、婚姻狀況、宗教、性別、性取向或性別認同。請參閱“政策” _____ “非歧視和政策” _____ “投訴和程式” [以及 _____ “投訴表”（如與“投訴政策”或“程式”不在一起）]。投訴和/或諮詢可直接向下列相關協調員提出，也可提交給美國教育部民權辦公室 (OCR)。

以下員工已被指定處理涉嫌歧視的問題和投訴：

第六章 協調員

姓名和/或職務：

地址：

電話號碼：

電子郵寄地址：

第 504 部分 協調員

姓名和/或職務：

地址：

電話號碼：

電子郵寄地址：

ADA/第二章 協調員：

姓名和/或職務：

地址：

電話號碼：

電子郵寄地址：

民權協調員：

姓名和/或職務：

地址：

電話號碼：

電子郵寄地址：

(CHK) Asosotun Porausen Esapw Wor Koput:

_____ [School/District] ese kan koput me pwan a kan pinei koput non ekkena program ika fofor kena won ewe anongenongen ren class mei tumununo, mei pachenong ierir, terir, fonu ra etto me ie, sakkun aramas, enuwer, sakkun ar pupunu, namenam, met ir emon mwaan ika fefin, sakkun nisouu ra sani, ika met ir ra mochen epwe emon mwan ika fefin. Nengeni Annuk ____ Esapw Wor Koput me pwan Annuk ____ Nanengaw kena me pwan Tetenin Foforun [me pwan ____ Taropwen Nanengaw, ika pwe mei eimuno seni Annukun Nanengaw ika Tetenin Foforun]. Nanengaw kena me/ika kapaseis kena repwene awenewen ngeni ewe Chon Ateteni mei fich ren a kan maaketiw me fan, me/ika epwene atotono ngeni ewe U.S. Department of Education Office for Civil Rights (OCR).

Ekkewe chon angang mi tapweto a kan fen finita pwe repwe anganga kapaseis kena me pwan kapas ngaw kena ren tipingenin koput:

Chon Atetenin Fofor Ngeni Title IX

Iten me/ika Title:

Address:

Nampan Fon:

Email Address:

Chon Nemenemen Section 504:

Iten me/ika Title:

Address:

Nampan Fon:

Email Address:

Chon Atetenin ADA/Title II:

Iten me/ika Title:

Address:

Nampan Fon:

Email Address:

Chon Atetenin Civil Rights:

Iten me/ika Title:

Address:

Nampan Fon:

Email Address: